

Dziennik Urzędowy L 160 I

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 66

26 czerwca 2023

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2023/1298 z dnia 26 czerwca 2023 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (UE) nr 359/2011 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie 1

DECYZJE

- ★ Decyzja wykonawcza Rady (WPZiB) 2023/1299 z dnia 26 czerwca 2023 r. w sprawie wykonania decyzji 2011/235/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom w związku z sytuacją w Iranie 5

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2023/...

z dnia 26 czerwca 2023 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia (UE) nr 359/2011 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 359/2011 z dnia 12 kwietnia 2011 r. dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 12 kwietnia 2011 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 359/2011.
- (2) W dniu 25 września 2022 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa wydał w imieniu Unii oświadczenie, w którym potępił masowe i nieproporcjonalne użycie siły przez irańskie siły bezpieczeństwa przeciwko pokojowym demonstrantom, odnotowując, że spowodowało ono śmierć oraz obrażenia wielu osób. W oświadczeniu stwierdził też, że odpowiedzialni za śmierć Mahsy Amini muszą zostać pociągnięci do odpowiedzialności, i zaapelował do irańskich władz, by zapewniły przejrzyste i wiarygodne śledztwa w celu ustalenia liczby ofiar śmiertelnych i osób aresztowanych, by uwolniły wszystkich pokojowych demonstrantów i by wszystkim zatrzymanym zapewniły rzetelne procesy sądowe. Ponadto w oświadczeniu podkreślił, że decyzja Iranu, by radykalnie ograniczyć dostęp do internetu i zablokować platformy komunikacji natychmiastowej, stanowi rażące naruszenie wolności wypowiedzi. Na koniec stwierdził, że Unia rozważy wszelkie dostępne jej możliwości, by odnieść się do śmierci Mahsy Amini i do reakcji irańskich sił bezpieczeństwa na wyniki demonstracje.
- (3) W tym kontekście i zgodnie z zobowiązaniem Unii, by reagować na wszelkie budzące zaniepokojenie kwestie dotyczące Iranu, w tym na sytuację w zakresie praw człowieka, które to zobowiązanie potwierdzono w konkluzjach Rady z dnia 12 grudnia 2022 r., do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi, zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011, należy dodać siedem osób.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 359/2011,

⁽¹⁾ Dz.U. L 100 z 14.4.2011, s. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 26 czerwca 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011 dodaje się następujące osoby:

Osoby

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
„227.	Seyyed Mohammad MOUSVIAN alias Seyed Mohammad MOUSAVIYAN سید محمد موسویان	Funkcja: prokurator w Prokuraturze Publicznej i Rewolucyjnej, Isfahan (prowincja Isfahan) Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Prokurator w Prokuraturze Publicznej i Rewolucyjnej w prowincji Isfahan w Iranie. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zorganizowanie procesów demonstrantów Saleha Mirhashmiego, Majida Kazemiego i Saeida Yaqoubiego, którzy zostali skazani na karę śmierci; egzekucje przeprowadzono w maju 2023 r. Wystąpił z aktem oskarżenia przeciwko irańskiemu muzykowi Toomajowi Salehiemu pod zarzutem „szerzenia zepsucia na ziemi” za udział w antyrządowych protestach i działalności publicznej przeciw rządowi irańskiemu w październiku 2022 r.; od tego czasu, w oczekiwaniu na proces, muzyk jest przetrzymywany w nieludzkich warunkach w więzieniu Dastgerd. W listopadzie 2022 r. media państwowe opublikowały nagranie wideo pokazujące Salehiego z zawiązanymi oczami, przyznającego się do zarzucanych mu przestępstw i przeprasającego za swoje słowa. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
228.	Ali Zare NOURI سید علی زارع نوری	Funkcja: zastępca sędziego i doradca trybunału karnego prowincji Isfahan Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Zastępca sędziego i doradca trybunału karnego prowincji Isfahan w Iranie. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zorganizowanie procesów demonstrantów Saleha Mirhashmiego, Majida Kazemiego i Saeida Yaqoubiego, którzy zostali skazani na karę śmierci; egzekucje przeprowadzono w maju 2023 r. W nagraniu wideo opublikowanym przez media państwowe widać Nouriego przesłuchującego tych trzech oskarżonych w sądzie. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
229.	Seyyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH alias Seyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH alias Nader SAFAVI سید نادر صفوی میرحله	Funkcja: gubernator i szef Rady Bezpieczeństwa w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Adres: Rezvanshahr, prowincja Gilan	Gubernator i szef rady bezpieczeństwa w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za wydanie funkcjonariuszom policji rozkazu otwarcia ognia w kierunku demonstrantów podczas ogólnokrajowych protestów w Iranie w 2022 i 2023 r., co spowodowało śmierć i obrażenia wielu osób, w tym dzieci. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
230.	Seyyed Khalil SAFAVI alias Seyed Khalil SAFAVI سید خلیل صفوی	Funkcja: komendant policji w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Adres: Rezvanszahr, prowincja Gilan	Komendant policji w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan; pełnił tę funkcję również w czasie protestów. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za działania funkcjonariuszy policji, którzy otworzyli ogień w kierunku uczestników protestów mających miejsce w tym mieście pod koniec września 2022 r., co spowodowało śmierć i obrażenia wielu osób, w tym dzieci. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
231.	Seyyed Abbas HOSSEINI سید عباس حسینی	Funkcja: gubernator, Amol (prowincja Mazandaran) Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna	W styczniu 2022 r. został powołany na stanowisko gubernatora miasta Amol w prowincji Mazandaran. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zabójstwo co najmniej dwojga młodych irańskich demonstrantów, Ghazaleh Chalabi i Erfana Rezaeiego, zabitych przez siły rządowe w mieście Amol we wrześniu 2022 r. Ponadto siły bezpieczeństwa w tym mieście prześladowały nadal pokojowych demonstrantów i rodziny zabitych. W czerwcu 2023 r. został zastąpiony na stanowisku gubernatora miasta Amol, ale został powołany na stanowisko specjalnego gubernatora tego miasta. Na tym nowym stanowisku nadal aktywnie pełni rolę przedstawiciela rządu. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
232.	Mojtaba FADA مجتبی فدا	Funkcja: dowódca Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej w prowincji Isfahan (zastępca generała brygady) i członek rady bezpieczeństwa prowincji Obywatelstwo: irańskie Data urodzenia: 21 marca 1963 r. Miejsce urodzenia: Harsin, Iran Płeć: męczyzna Nr paszportu: F49973222 – data ważności 27 sierpnia 2024 r. (wydany przez Iran)	Dowódca Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej w prowincji Isfahan; obecnie służy jako członek rady bezpieczeństwa prowincji. W związku z pełnieniem tej funkcji nadzorował działania oddziałów Korpusu i innych sił bezpieczeństwa w odpowiedzi na antyrządowe protesty jesienią 2022 r., które to działania doprowadziły do śmierci wielu demonstrantów, w tym 18-letniej Mahsy Mougouyi. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
233.	Rashid KABOUDVANDI رشید کیودوند alias Rashid KABUDONDI رشید کیودوندی	Funkcja: dowódca Korpusu Strażników im. imama Hosseina w mieście Karadż w prowincji Alborz Płeć: męczyzna	Członek Korpusu Strażników im. imama Hosseina w mieście Karadż w prowincji Alborz. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zatrzymanie i zabójstwo Mohammada Rezy Ghorbaniego i zatrzymanie i zgwałcenie Amrity Abbassi przez członków służb bezpieczeństwa miasta Karadż. Rażące i poważne naruszenia praw człowieka przez siły policyjne są szeroko udokumentowane od czasu protestów po śmierci Mahsy Amini, które rozpoczęły się w połowie września 2022 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023”

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (WPZiB) 2023/1299

z dnia 26 czerwca 2023 r.

w sprawie wykonania decyzji 2011/235/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom w związku z sytuacją w Iranie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31 ust. 2,

uwzględniając decyzję Rady 2011/235/WPZiB z dnia 12 kwietnia 2011 r. dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom w związku z sytuacją w Iranie ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 12 kwietnia 2011 r. Rada przyjęła decyzję 2011/235/WPZiB.
- (2) W dniu 25 września 2022 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa wydał w imieniu Unii oświadczenie, w którym potępił masowe i nieproporcjonalne użycie siły przez irańskie siły bezpieczeństwa przeciwko pokojowym demonstrantom, odnotowując, że spowodowało ono śmierć oraz obrażenia wielu osób. W oświadczeniu stwierdził też, że odpowiedzialni za śmierć Mahsy Amini muszą zostać pociągnięci do odpowiedzialności, i zaapelował do irańskich władz, by zapewniły przejrzyste i wiarygodne śledztwa w celu ustalenia liczby ofiar śmiertelnych i osób aresztowanych, by uwolniły wszystkich pokojowych demonstrantów i by wszystkim zatrzymanym zapewniły rzetelne procesy sądowe. Ponadto w oświadczeniu podkreślił, że decyzja Iranu, by radykalnie ograniczyć dostęp do internetu i zablokować platformy komunikacji natychmiastowej, stanowi rażące naruszenie wolności wypowiedzi. Na koniec stwierdził, że Unia rozważy wszelkie dostępne jej możliwości, by odnieść się do śmierci Mahsy Amini i do reakcji irańskich sił bezpieczeństwa na wyniki demonstracje.
- (3) W tym kontekście i zgodnie z zobowiązaniem Unii, by reagować na wszelkie budzące zaniepokojenie kwestie dotyczące Iranu, w tym na sytuację w zakresie praw człowieka, które to zobowiązanie potwierdzono w konkluzjach Rady z dnia 12 grudnia 2022 r., do wykazu osób objętych środkami ograniczającymi, zamieszczonego w załączniku do decyzji 2011/235/WPZiB, należy dodać siedem osób.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2011/235/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2011/235/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 100 z 14.4.2011, s. 51.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 26 czerwca 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób i podmiotów zamieszczonego w załączniku do decyzji 2011/235/WPZiB dodaje się następujące osoby:

Osoby

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
„227.	Seyyed Mohammad MOUSVIAN alias Seyed Mohammad MOUSAVIYAN سيد محمد موسويان	Funkcja: prokurator w Prokuraturze Publicznej i Rewolucyjnej, Isfahan (prowincja Isfahan) Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna	Prokurator w Prokuraturze Publicznej i Rewolucyjnej w prowincji Isfahan w Iranie. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zorganizowanie procesów demonstrantów Saleha Mirhashmiego, Majida Kazemiego i Saeida Yaqoubiego, którzy zostali skazani na karę śmierci; egzekucje przeprowadzono w maju 2023 r. Wystąpił z aktem oskarżenia przeciwko irańskiemu muzykowi Toomajowi Salehiemu pod zarzutem „szerzenia zepsucia na ziemi” za udział w antyrządowych protestach i działalności publicznej przeciw rządowi irańskiemu w październiku 2022 r.; od tego czasu, w oczekiwaniu na proces, muzyk jest przetrzymywany w niehumanitarnych warunkach w więzieniu Dastgerd. W listopadzie 2022 r. media państwowe opublikowały nagranie wideo pokazujące Salehiego z zawiązanymi oczami, przyznającego się do zarzucanych mu przestępstw i przeprasającego za swoje słowa. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
228.	Ali Zare NOURI سيد علي زارع نوري	Funkcja: zastępca sędziego i doradca trybunału karnego prowincji Isfahan Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna	Zastępca sędziego i doradca trybunału karnego prowincji Isfahan w Iranie. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zorganizowanie procesów demonstrantów Saleha Mirhashmiego, Majida Kazemiego i Saeida Yaqoubiego, którzy zostali skazani na karę śmierci; egzekucje przeprowadzono w maju 2023 r. W nagraniu wideo opublikowanym przez media państwowe widać Nouriego przesłuchującego tych trzech oskarżonych w sądzie. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
229.	Seyyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH alias Seyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH alias Nader SAFAVI سید نادر صفوی میرمحلہ	Funkcja: gubernator i szef Rady Bezpieczeństwa w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Adres: Rezvanshahr, prowincja Gilan	Gubernator i szef rady bezpieczeństwa w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za wydanie funkcjonariuszom policji rozkazu otwarcia ognia w kierunku demonstrantów podczas ogólnokrajowych protestów w Iranie w 2022 i 2023 r., co spowodowało śmierć i obrażenia wielu osób, w tym dzieci. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
230.	Seyyed Khalil SAFAVI alias Seyed Khalil SAFAVI سید خلیل صفوی	Funkcja: komendant policji w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Adres: Rezvanszahr, prowincja Gilan	Komendant policji w mieście Rezvanszahr w prowincji Gilan; pełnił tę funkcję również w czasie protestów. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za działania funkcjonariuszy policji, którzy otworzyli ogień w kierunku uczestników protestów mających miejsce w tym mieście pod koniec września 2022 r., co spowodowało śmierć i obrażenia wielu osób, w tym dzieci. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
231.	Seyyed Abbas HOSSEINI سید عباس حسینی	Funkcja: gubernator, Amol (prowincja Mazandaran) Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	W styczniu 2022 r. został powołany na stanowisko gubernatora miasta Amol w prowincji Mazandaran. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zabójstwo co najmniej dwojga młodych irańskich demonstrantów, Ghazaleh Chalabi i Erfana Rezaeiego, zabitych przez siły rządowe w mieście Amol we wrześniu 2022 r. Ponadto siły bezpieczeństwa w tym mieście prześladowały nadal pokojowych demonstrantów i rodziny zabitych. W czerwcu 2023 r. został zastąpiony na stanowisku gubernatora miasta Amol, ale został powołany na stanowisko specjalnego gubernatora tego miasta. Na tym nowym stanowisku nadal aktywnie pełni rolę przedstawiciela rządu. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
232.	Mojtaba FADA مجتبی فدا	Funkcja: dowódca Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej w prowincji Isfahan (zastępca generała brygady) i członek rady bezpieczeństwa prowincji Obywatelstwo: irańskie Data urodzenia: 21 marca 1963 r. Miejsce urodzenia: Harsin, Iran Płeć: męczyzna Nr paszportu: F49973222 – data ważności 27 sierpnia 2024 r. (wydany przez Iran)	Dowódca Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej w prowincji Isfahan; obecnie służy jako członek rady bezpieczeństwa prowincji. W związku z pełnieniem tej funkcji nadzorował działania oddziałów Korpusu i innych sił bezpieczeństwa w odpowiedzi na antyrządowe protesty jesienią 2022 r., które to działania doprowadziły do śmierci wielu demonstrantów, w tym 18-letniej Mahsy Mougouyi. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023
233.	Rashid KABOUDVANDI رشید کیودوند alias Rashid KABUDONDI رشید کیودوندی	Funkcja: dowódca Korpusu Strażników im. imama Hosseina w mieście Karadż w prowincji Alborz Płeć: męczyzna	Członek Korpusu Strażników im. imama Hosseina w mieście Karadż w prowincji Alborz. W związku z pełnieniem tej funkcji jest odpowiedzialny za zatrzymanie i zabójstwo Mohammada Rezy Ghorbaniego i zatrzymanie i zgwałcenie Amrity Abbassi przez członków służb bezpieczeństwa miasta Karadż. Rażące i poważne naruszenia praw człowieka przez siły policyjne są szeroko udokumentowane od czasu protestów po śmierci Mahsy Amini, które rozpoczęły się w połowie września 2022 r. Jest zatem odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka w Iranie.	26.6.2023”

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)